

EPs 1–17

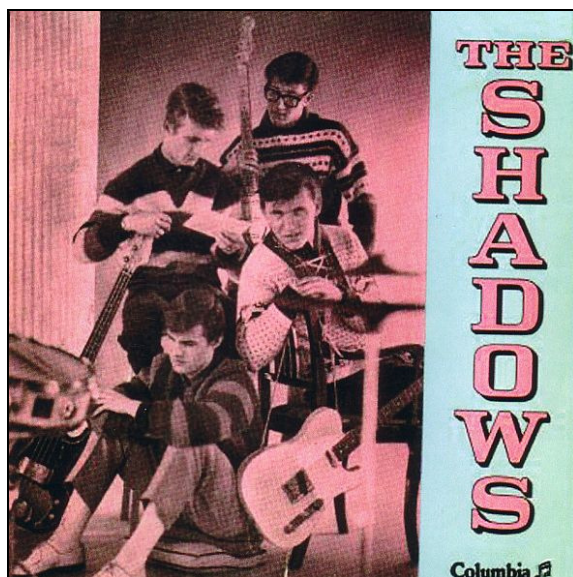
1963

EP 1

1963

‘The Shadows’ [Apache]

Columbia SLEM 2114



A catch-up exercise borrowing artwork from the debut album and netting three UK singles and the flipside of the third: *Apache*, *Wonderful Land* and *The Savage* together with *Peace Pipe*.

These titles were all EP compilers' favourites in various combinations.

All but *Apache*: 'The Savage/ Wonderful Land' France (I) and 'The Shadows' Spain (II).

Apache + *Wonderful Land*: 'The Shadows' New Zealand (III).

Wonderful Land with *The Savage*: 'Guitar Tango' Italy (IV).

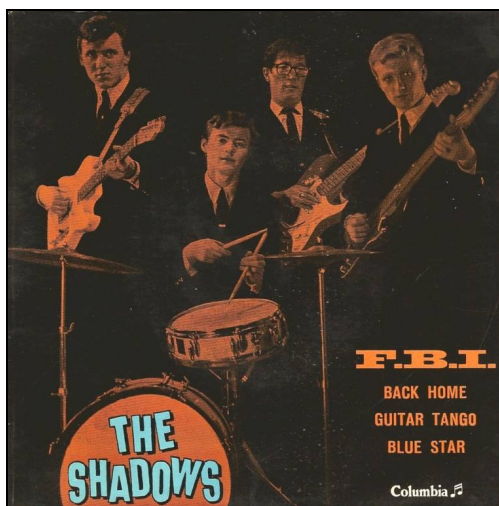
Apache and *Peace Pipe*: 'The Shadows' Mexico (V).

And of course *The Savage* together with *Peace Pipe*: UK's 'Spotlight On The Shadows' (VI) and Denmark's hybrid 'Got A Funny Feeling' (VII).



- | | | |
|-----|------------------|---|
| I | France 1962 | Columbia ESDF 1404
<i>The Savage/ Peace Pipe/ Wonderful Land/ Stars Fell On Stockton</i> |
| II | Spain 1962 | La voz de su amo 7EPL 13.768
<i>Wonderful Land/ Stars Fell On Stockton/ The Savage/ Peace Pipe</i> |
| III | New Zealand 1977 | EMI EPE 13
<i>Apache/ Wonderful Land/ F.B.I./ Shindig</i> |
| IV | Italy 1963 | Columbia SEMQ 237
<i>Guitar Tango/ The Savage/ Wonderful Land/ Theme From Shane</i> |
| V | Mexico 1963 | Musart EX 45566
<i>Dance On!/ Apache/ Peace Pipe/ Atlantis</i> |
| VI | UK 2/1962 | Columbia SEG 8135
<i>The Frightened City/ Kon-Tiki/ The Savage/ Peace Pipe</i> |
| VII | Denmark 1961 | Columbia SEGK 1086
<i>When the Girl In Your Arms.../ Got A Funny Feeling/ The Savage/ Peace Pipe</i> |

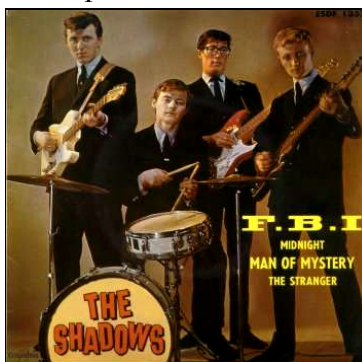
EP 2
1963
'F.B.I.'
Columbia SLEM 2120



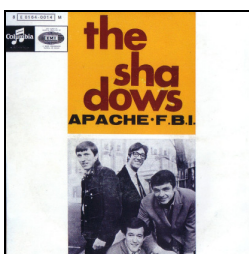
F.B.I. and *Guitar Tango*: two further high-performing A-singles were put before Portuguese fans of the group, with the rather uncomfortable addition of *Back Home*, a track adopted for a second time, more aptly, on **EP 9**, where it is joined by its A-side *The Frightened City*. The numbers are made up with *Blue Star*, only one of two numbers used from the debut album (for the other see **EP 5**).

The front cover designers, not for the first time in this series of EPs, had their eye on a French issue with a different musical content, 'F.B.I.' from 1961 (I). The two lead singles were found in combination but only a number of years down the line, on the Portuguese 'The Shadows' (II), which was actually more of a maxi-single like a 1978 German product with this same pairing, 'Serie 2 + 2: Vol. 42' (III). *Guitar Tango* and *Blue Star* were found together on Spain's 'The Shadows' (IV), *Guitar Tango* and *Back Home* on Australia's 'Guitar Tango' (V).

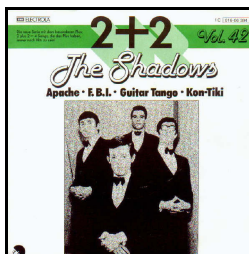
I



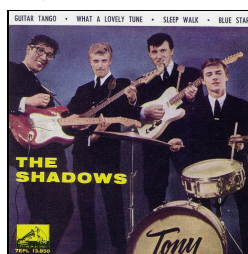
II



III



IV

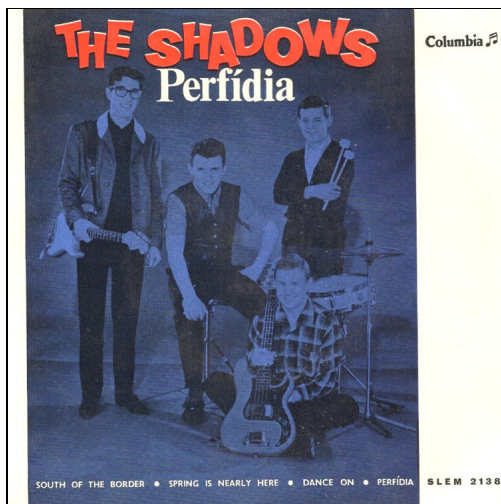


V



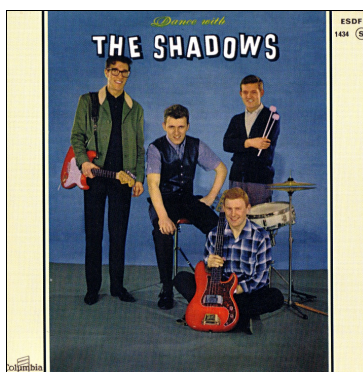
I	France 1961	Columbia ESDF 1357 <i>F.B.I./ Midnight/ Man Of Mystery/ The Stranger</i>
II	Portugal 198?	Columbia/ EMI E 0164-0014 <i>Apache/ F.B.I./ Guitar Tango/ Perfidia</i>
III	Germany 1978	EMI Electrola IC 016-06 394 <i>Apache/ F.B.I./ Guitar Tango/ Kon-Tiki</i>
IV	Spain 1963	La voz de su amo 7EPL 13.850 <i>Guitar Tango/ What A Lovely Tune/ Sleepwalk/ Blue Star</i>
V	Australia 1963	Columbia SEGO 70063 <i>Quatermasster's Stores/ Guitar Tango/ Back Home/ Saturday Dance</i>

EP 3
1963
'Perfídia'
Columbia SLEM 2138



All from 1962. The single *Dance On!* joins three tracks from the album 'Out of The Shadows'. *South Of The Border*, *Spring Is Nearly Here* and *Perfídia* produce a unique combination on EP; Portuguese coverage of the set is augmented only by *Little 'B'*, chosen to headline **EP 6**.

Again France shows the way in cover design, this an adaptation of the differently programmed 'Dance With The Shadows (Vol. II)', Columbia ESDF 1434, 1962.



EP 4
1963
Cliff Richard And The Shadows
'Expresso Bongo'
Columbia SLEG 5019



A late appearance for an EP that first saw the light of day at the very dawn of the decade. The programme is the same — *Love*, *A Voice In The Wilderness*, *The Shrine On The Second Floor* from the ensemble, *Bongo Blues* from just the group — but the front cover (with a shot lifted from the *back* cover of the UK EP) is unique: cf. the comment in the section on France, **EP 2**.

EP 5
1963
'Mocidade em férias'
Columbia SLEM 2153



It was now the turn of more recent numbers to be given an airing. 'Mocidade em férias', 'Youngsters On Holiday', was the Portuguese title for the film 'Summer Holiday'; there was a corresponding EP for Cliff Richard (I).

The group shot is again French-inspired, from the 1962 10-inch LP 'Out Of The Shadows' (II). The back cover describes *Foot Tapper*, *Round And Round* and *Les Girls* as "Trechos da banda sonora do filme", "Excerpts/ numbers taken from the film's soundtrack", noting that a fourth track, *Sleepwalk*, "Doesn't belong to the film" (III): it's the second of only a couple of tracks culled from the 1961 album (for the first see **EP 2**).

The UK and Argentina supplemented differently: with *Atlantis* and its flipside in the former case (IV), with *See You In My Drums* (V) in the latter.

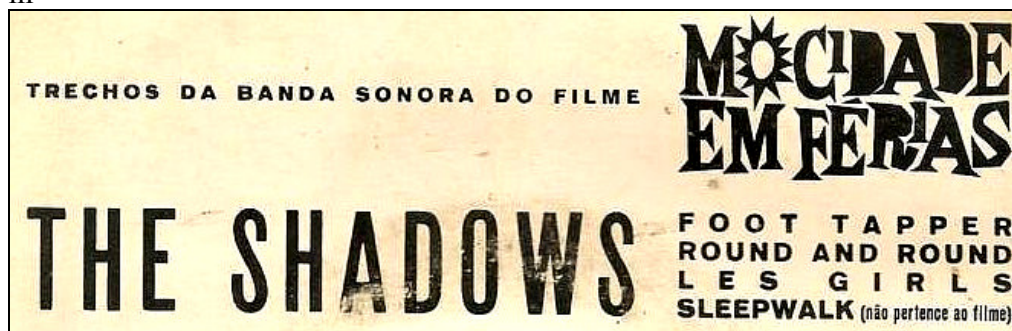
I



II



III



IV



V



- | | | |
|-----|----------------|--|
| I | Portugal 1963 | Columbia SLEM 2154
<i>Summer Holiday/ A Swinging Affair/ Dancing Shoes/ Big News</i> |
| II | France 1962 | Columbia FP 1143 Mono/ SFOF 1002 Stereo |
| III | | See comment above. |
| IV | UK 9/1963 | Columbia SEG 8268
<i>Atlantis/ I Want You To Want Me/ Foot Tapper/ Round And Round/ Les Girls</i> |
| V | Argentina 1963 | Odeon 'Pops' DTOA/E 3462
<i>See You In My Drums/ Les Girls/ Round And Round/ Foot Tapper</i> |

O MAIOR ACONTECIMENTO DA TEMPORADA!

O GRANDE ÊXITO DOS MAIORES CINEMAS DA EUROPA
TEM HOJE A SUA ESTREIA EM LISBOA, NO CINEMA

ROMA

LOTAÇÃO ESGOTADA UM ESPECTÁCULO DINÂMICO CHEIO DE
VIDA, COR E MÚSICA, AO RITMO DE
MELODIAS FAMOSAS

HOJE, ÀS 21.45
(Maiores de 12 anos)

PREPARE-SE PARA UMAS
FÉRIAS MARAVILHOSAS,
VENDO...

**MOCIDADE
EM FÉRIAS**

Exclusivo RIVUS

CLIFF RICHARD

**LAURI
PETERS**

TECHNICOLOR
CINEMASCOPE

THE SHADOWS

POR ESPECIAL DIFERENÇA DO EMPRESÁRIO VASCO MORGADO, ACTUAÇÃO SIMULTÂNEA
NO PALCO DOS REIS DO TWIST DE 1963: VÍTOR GOMES E OS SEUS GATOS NEGROS, NELO
DO TWIST E SEU CONJUNTO E FERNANDO CONDE E OS ELECTRONICS

TAP  O 1.º PREMIAÇÃO PELO JERI NO CONCURSO
DOS CONJUNTOS PORTUGUESES DO TIPO DO
«THE SHADOWS» SERÁ TRANSPORTADO A
LONDRES EM AVIÕES DESTAS COMPANHIAS

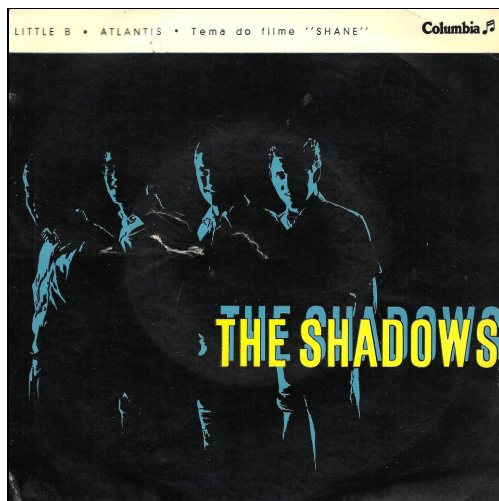
 **BEA**
BRITISH EUROPEAN AIRWAYS

BILHETES À VENDA PARA TODOS OS ESPEC-
TÁCULOS DA 1.ª E 2.ª SEMANAS

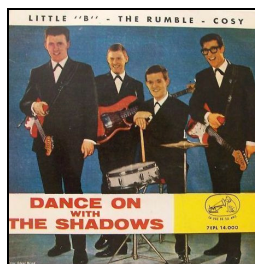
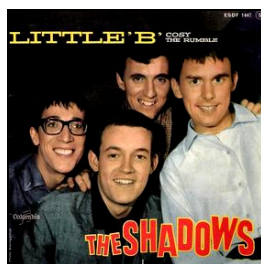
INGENHOSEMENTE SUSPENSAS AS ENTRADAS
DE FAVOR NAS SESSÕES DA NOITE

Portuguese newspaper advertisement headed
“The greatest event of the season!”, opening in Lisbon.

EP 6
1963
'The Shadows' [Little 'B']
Columbia SLEM 2156

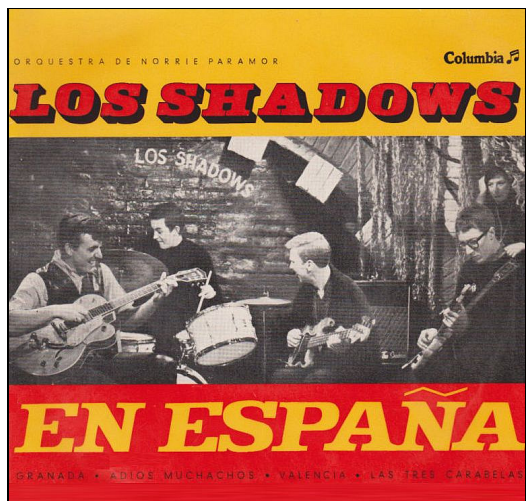


A random combination of tunes for which no parallel is forthcoming: *Little 'B'*, constituting a fourth — and final — stab at the album 'Out of The Shadows' (which supplies the front cover pic, the title of which is curtailed), *Atlantis* the 1963 A-single, and (regressing a couple of years) *Theme From Shane* from the group's debut EP. The long drum number formed the basis of a three-track LP in two other selections, from France (I) and Spain (II).



- | | | |
|----|-------------|---|
| I | France 1962 | Columbia ESDF 1447
<i>Little 'B' / Cosy / The Rumble</i> |
| II | Spain 1963 | La voz de su amo 7EPL 14.000
<i>Little 'B' / The Rumble / Cosy</i> |

EP 7
1963
'Los Shadows en España'
Columbia SLEG 5028



A tasteful Norrie Paramor-inspired mini-collection of Spanish melodies: *Granada/ Adios muchachos/ Valencia/ Las tres carabelas*. The details of the artwork for the UK original, called simply 'Los Shadows', are well enough known and need not detain us long here. In brief, the set was released in September 1963 with Cover 1 (I), but copies with a different, less informal/ more elegant picture were marketed very shortly thereafter (III: not some while after as is sometimes stated). The Spanish issue (II) has Cover 1, or rather a slightly different shot with Hank performing a vigorous dance; the UK has him in a more sober pose. But it is the 'pointing' scene, the title of which masked the central figure of Cliff Richard visible in his own Spanish 'amigos' EP illustrated below (La voz de su amo 7EPL 13.980: IV), that became the norm, taken up by Denmark/Holland and Italy as well as further afield by Australia/ New Zealand and South Africa. On the church building pictured see the feature on Spain at EP 15.

There are two variations, the first of which differs radically from all others. With the EP under scrutiny here, Portugal retained the Spanish title (which proudly underlined the fact that this was The Shadows making music "*in Spain*") but changed the whole format and portraiture (adopting a scene from 'The Young Ones' with LOS SHADOWS inscribed on the brickwork!). Portuguese-speaking Brazil on the other hand took a different course (Odeon 71D 4085): rather than retain the Spanish 'Los Shadows' or switch to 'Os Shadows', the *English* Definite Article was etched in (V)! See the note to the last of the illustrations below.

I



II



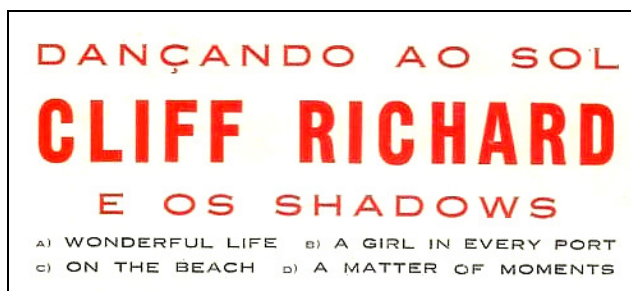
III



IV



V



Portuguese product was not averse to using the masculine plural Definite Article *Os*, as we see here on the back of the EP Columbia SLEM 2187; the point here is that “OS SHADOWS” would not sit well with a *Spanish* referent.

1964

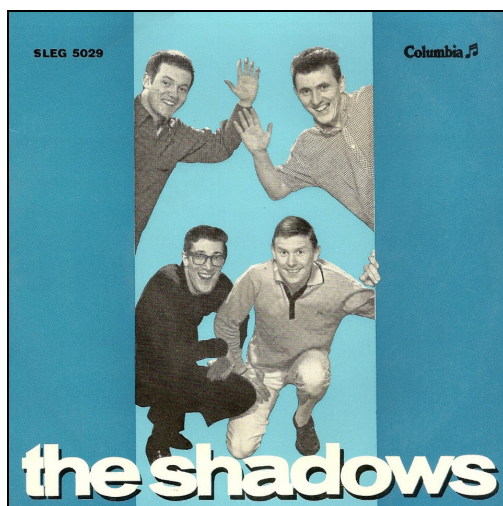
EP 8

1964

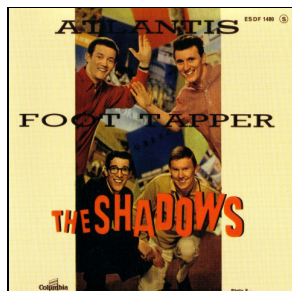
'The Shadows' [Shazam!]

Columbia SLEG 5029

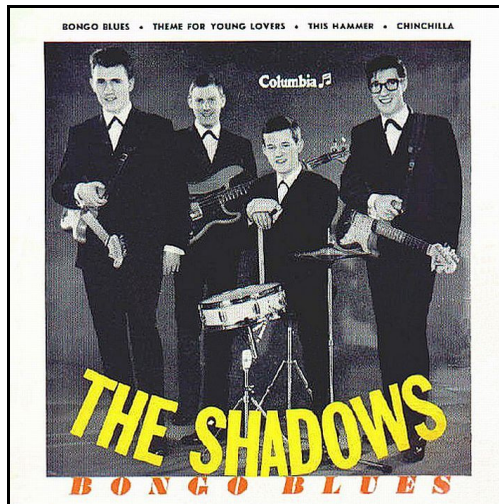
Shazam!// Dakota/ Shindig/ It's Been A Blue Day. This set is fully documented in the feature on French EPs: Columbia ESRF 1402, 1963 (EP 16). It fits in well enough with the Portuguese release programme, pulling in as it does three further singles sides from 1963 in the wake of *Atlantis* (EP 6), whose flipside would be picked up by EP 10.



The artwork once again draws upon a French model (itself sourced from the back cover of the UK LP 'Summer Holiday'), and drains it of colour: 'Atlantis/ Foot Tapper', Columbia ESDF 1480, 1963:



EP 9
1964
'Bongo Blues'
Columbia SLEM 2167



A solitary piece of nostalgia with *Bongo Blues* and *Chinchilla* taking one back to the early recordings. Portugal didn't go as far as France with Columbia ESDF 20004 from 1963 (I), where a couple of vocals from the same period were thrown into the mix. New Zealand likewise would commit the two instrumentals to EP, but with the express purpose of providing an entire programme of numbers associated with Cliff and the group's film work (II).

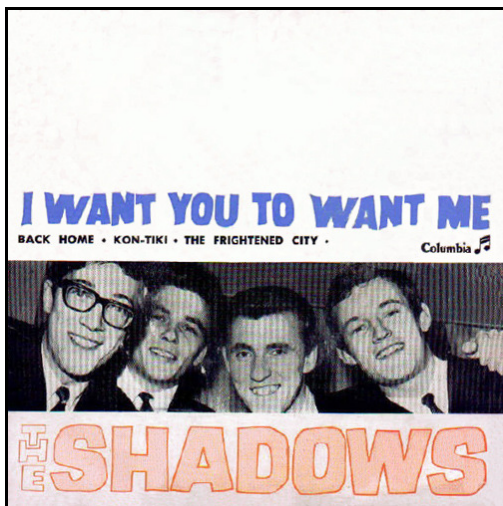
With the inclusion of the other two tracks Portugal is continuing to follow the trail of mopping up recent singles, this pairing first released in March 1964. *Theme For Young Lovers* and *This Hammer* are found together on the UK's 'Those Brilliant Shadows' (III) and also on the hybrid issue 'Cliff Richard : The Shadows' from Spain (IV), both of them from 1964.

The Edgar Brind shot of the group adopted here is discussed in the feature on French EPs (Columbia ESRF 1402, **EP 16**).



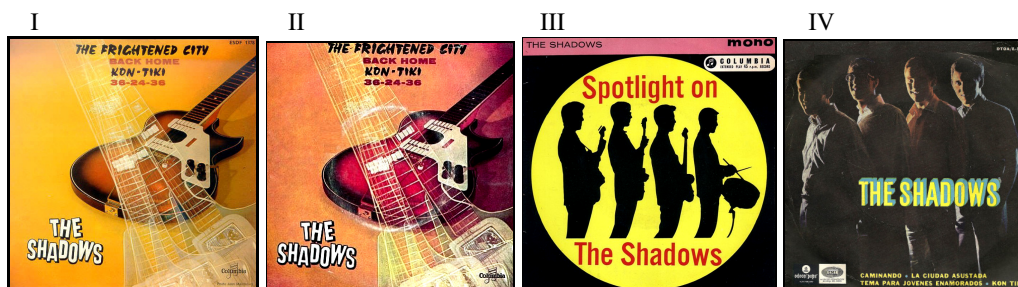
- | | | |
|-----|------------------|--|
| I | France 1963 | Columbia ESDF 20004
<i>Feelin' Fine/ Bongo Blues/ Don't Be A Fool (With Love)/ Chinchilla</i> |
| II | New Zealand 1963 | Columbia SEGM 6019
<i>Les Girls/ Round And Round/ Bongo Blues/ Chinchilla</i> |
| III | UK 6/1964 | Columbia SEG 8321
<i>Theme For Young Lovers/ This Hammer/ Geronimo/ Shazam!</i> |
| IV | Spain 1964 | La voz de su amo 7EPL 14.065
<i>This Hammer/ Constantly/ True True Lovin'/ Theme For Young Lovers</i> |

EP 10
1964
‘I Want You To Want Me’
Columbia SLEM 2174



Not the tidiest of track-selections, the vocal B-side of *Atlantis* (~ EP 6) filling one gap with *The Frightened City* and *Kon-Tiki* taking eventual account of significant recordings from 1961; *Back Home* on the other side of *City* is reused (~ EP 2) rather than 36–24–36, which would have produced a further example of the material assembled on ‘The Frightened City’ from France (I) and South Africa (II). — The two UK lead tracks appeared on the best-selling EP ‘Spotlight On The Shadows’ (III) and, some years later, on Argentina’s ‘The Shadows’ (IV).

The group shot is redeployed for EP 13.



- | | | |
|-----|-------------------|--|
| I | France 1961 | Columbia ESDF 1378
<i>The Frightened City/ 36–24–36/ Kon-Tiki/ Back Home</i> |
| II | South Africa 1961 | Columbia SEGJ 14
<i>The Frightened City/ Back Home/ Kon-Tiki/ 36–24–36</i> |
| III | UK 2/1962 | Columbia SEG 8135
<i>The Frightened City/ Kon-Tiki/ The Savage/ Peace Pipe</i> |
| IV | Argentina 1968 | Odeon DTOA/E 3846
<i>Walkin’/ The Frightened City/ Theme For Young Lovers/ Kon-Tiki</i> |

EP 11
1964
'The Shadows' [The Rise And Fall Of Flingel Bunt]
Columbia SLEM 2178



The Rise And Fall Of Flingel Bunt/ It's A Man's World was the next single up for grabs. A bit of tidying-up works in *Geronimo* (B-side *Shazam!* already on **EP 8**), to which the a second number from the album '*Dance With The Shadows*', *Tonight* (*Dakota* had appeared on the issue just mentioned), is tacked on.

The first two titles were found together on France's '*Chattanooga Choo-Choo*' from 1964 (I) and later on '*Flingel Bunt*' (so spelled) from Australia & New Zealand (II); *Geronimo* with *F.B.I.*: Singapore's '*More Hits*' (III); finally, *Geronimo* and *Tonight*: France again with '*Theme For Young Lovers*' (IV).



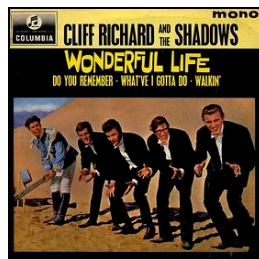
- | | | |
|-----|--------------------------------|---|
| I | France 1964 | Columbia ESRF 1580
<i>Chattanooga Choo-Choo/ It's A Man's World/ The Rise And Fall Of Flingel Bunt/ In The Mood</i> |
| II | Australia/
New Zealand 1967 | Columbia SEGO [New Z.: SEGM] 70 112

<i>It's A Man's World/ Mary Anne/ Don't Make My Baby Blue/ The Rise And Fall Of Flingel Bunt</i> |
| III | Singapore 1965[?] | Zani Records ZL 1033
<i>Theme For Young Lovers/ Shazam!/ Geronimo/ The Rise And Fall Of Flingel Bunt</i> |
| X | France 1964 | Columbia ESRF 1524
<i>Theme For Young Lovers/ French Dressing/ Geronimo/ Tonight</i> |

EP 12
1964
Cliff Richard & The Shadows
‘Dançando ao sol’
Columbia SLEM 2188

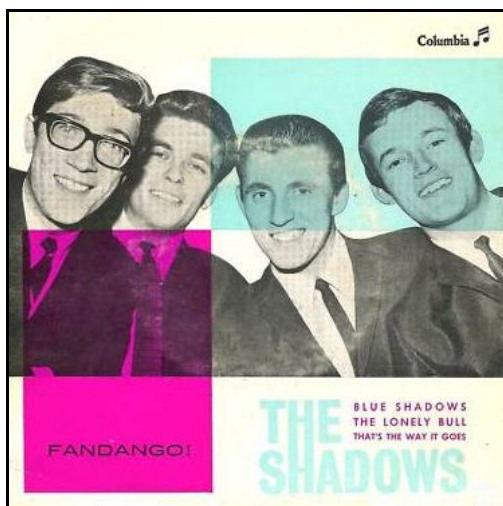


‘Dançando ao sol’, ‘Dancing In The Sun’ is Portugal’s retitling of ‘Wonderful Life’. *Walkin’* from The Shadows, the rest from Cliff both with (*What’ve I Gotta Do?*, *Do You Remember?*) and without (*A Little Imagination*) the group. This differs from the UK issue (below) in having *A Little Imagination* rather than *Wonderful Life*.



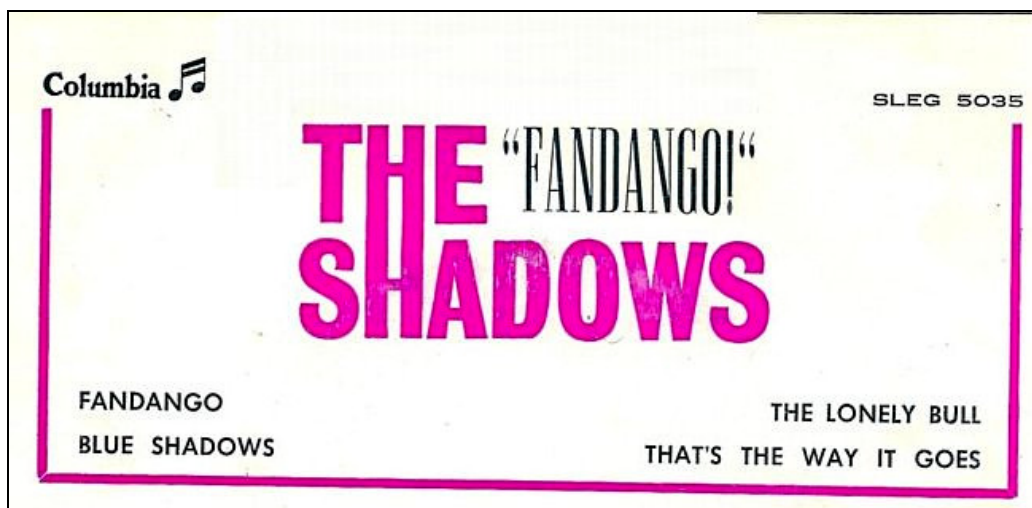
UK 8/1964 Columbia SEG 8338 Mono/ ESG 7902 Stereo

EP 13
1964
‘Fandango’
Columbia SLEG 5035



The Fandango is one of Portugal’s most popular —and most distinctive — folk dances, so it is no wonder that this number, unusually for product from this country, is accorded special prominence on the front cover and even more so on the back (as so often, there is no individual EP *title* on the record label itself). With the addition of *Blue Shadows*, *The Lonely Bull* and *That’s The Way It Goes* Portuguese EPs’ reliance on the rich and varied album ‘Dance With The Shadows’ (cf. **EPs** 8 & 11) amounts to just six, the next release waiting till the following year with the attraction of more recent recordings.

Given the convergence of running-order, ‘Fandango’ is likely to have been taken over ready-configured from the UK’s ‘Dance With The Shadows No. 2’. That was released in December, so Portugal must have been uncharacteristically quick off the mark with this one. See the feature on Spanish EPs (under **EP** 23) for illustration and discussion of the uses to which this album was put.



UK 12/1964

Columbia SEG 8375

Fandango/ Blue Shadows/ The Lonely Bull/ That's The Way It Goes

1965

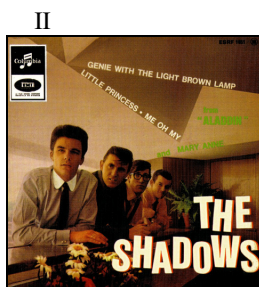
EP 14

1965

Cliff Richard & The Shadows
'I Could Easily Fall In Love With You'
 Columbia SLEM 2191



The only EP shared equally with Cliff Richard: *I Could Easily Fall (In Love With You)/ I'm In Love With You/ Genie With The Light Brown Lamp/ Little Princess*. Other EPs drawing together *Genie* + flipside: 'Themes From Aladdin' (UK: I) with the similar but not identical 'The Shadows 'Genie ... From "Aladdin"' (France: II), and Spain's idea of 'Those Brilliant Shadows' (III).



- | | | |
|-----|-------------|---|
| I | UK 3/1965 | Columbia SEG 8396
<i>Me Oh My/ Friends/ Genie With The Light Brown Lamp/ Little Princess</i> |
| II | France 1965 | Columbia ESRF 1651
<i>Genie With The Light Brown Lamp/ Little Princess/ Mary Anne/ Me Oh My</i> |
| III | Spain 1965 | La voz de su amo 7EPL 14.148
<i>Mary Anne/ Chu-Chi/ Genie With The Light Brown Lamp/ Little Princess</i> |

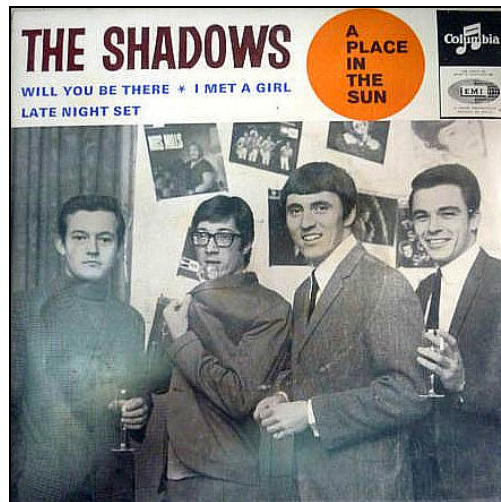
1966

EP 15
1966
'Santa Ana'
Columbia SLEM 2226



Singles were by now falling by the wayside: no *Rhythm & Greens*, *Mary Anne*, *Stingray*. This, the first of two 1966 releases, picks up four numbers from the July 1965 album 'The Sound Of The Shadows', generating a selection without parallel among the very limited number of EPs that drew upon this source: *Santa Ana*, *Let It Be Me*, *A Little Bitty Tear* and *The Lost City*. The first of these titles clearly struck a chord. You'll come across Santa Ana in Portugal in a bewildering variety of guises, and there are also the municipalities of Santana (contraction of Santa Ana i.e. Saint Anne) in Madeira and in Portuguese-speaking Brazil.

EP 16
1966
'A Place In The Sun'
Columbia SLEM 2262



I Met A Girl/ Late Night Set made up The Shadows first single of 1966 (March), *A Place In The Sun/ Will You Be There?* the second (July). With EPs now thinning out worldwide at an alarming rate, the only releases to pick up on these pairings were 'Late Night Set' (France: I) and 'The Shadows' (Spain: II).



- | | | |
|----|-------------|--|
| I | France 1967 | Columbia ESRF 1333
<i>Late Night Set/ The War Lord/ I Wish I Could Shimmy Like My Sister Arthur/ I Met A Girl</i> |
| II | Spain 1967 | La voz de su amo 7EPL 14.346
<i>Bombay Duck/ A Place In The Sun/ Maroc 7/ Will You Be There?</i> |

1967

EP 17
1967
'Alentejo'
Columbia SLEM 2303



The single of July 1966 had been used for the previous release, and we are now — with all in between bypassed including the album 'Jigsaw' — presented with four numbers from the December 1967 set 'From Hank, Bruce, Brian And John': the title track, *Let Me Take You There*, *Naughty Nippon Nights* and *San Francisco*. The album (Portugal was only one of two countries to draw upon it for an EP) was evidently seized upon quickly. Clearly for a final throw *Alentejo* was just too good a title to miss.

As it happens, in the course of 1967 Spain's final EP (La voz de su amo 7EPL 14.386) carried the same group shot, as did that of France (Columbia ESRF 1833).

